



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pre kontrolu rozpočtu

2012/0295(COD)

24.4.2013

STANOVISKO

Výboru pre kontrolu rozpočtu

pre Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci

k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o Fonde európskej pomoci
pre najodkázanejšie osoby
(COM(2012)0617 – C7-0358/2012 – 2012/0295(COD))

Spravodajca výboru požiadaneho o stanovisko: Theodoros Skylakakis

PA_Legam

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre kontrolu rozpočtu vyzýva Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci, aby ako gestorský výbor zaradil do svojej správy tieto pozmeňujúce návrhy:

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh nariadenia Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou

(2) Počet osôb v Únii, ktoré trpia materiálnou alebo dokonca vážnou materiálnou depriváciou, narastá a tieto osoby sú často tak vylúčené, že nemôžu využívať aktivačné opatrenia stanovené v nariadení (EÚ) č. [...NSU], a najmä nariadenia (EÚ) č. [...ESF].

Pozmeňujúci návrh

(2) Počet osôb v Únii, ktoré trpia materiálnou alebo dokonca vážnou materiálnou depriváciou, narastá a tieto osoby sú často tak vylúčené, že nemôžu využívať aktivačné opatrenia stanovené v nariadení (EÚ) č. [...NSU], a najmä nariadenia (EÚ) č. [...ESF]. ***Kritériá na určovanie takýchto osôb by mali zodpovedať meniacim sa hospodárskym a sociálnym podmienkam.***

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou

(5) V zmysle článku 317 zmluvy a v kontexte zdieľaného hospodárenia by sa mali stanoviť podmienky, ktoré umožnia Komisii vykonávať svoje úlohy pri plnení všeobecného rozpočtu Únie, a vyjasniť zodpovednosti členských štátov, pokiaľ ide o spoluprácu. Tieto podmienky by mali Komisii umožniť, aby nadobudla istotu v tom, že členské štáty používajú fond zákonným a správnym spôsobom a v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia v zmysle nariadenia ***Rady*** č. [...] o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet

Pozmeňujúci návrh

(5) V zmysle článku 317 zmluvy a v kontexte zdieľaného hospodárenia by sa mali stanoviť podmienky, ktoré umožnia Komisii vykonávať svoje úlohy pri plnení všeobecného rozpočtu Únie, a vyjasniť zodpovednosti členských štátov, pokiaľ ide o spoluprácu. Tieto podmienky by mali Komisii umožniť, aby nadobudla istotu v tom, že členské štáty používajú fond zákonným a správnym spôsobom a v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia v zmysle nariadenia ***Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012***

Európskych spoločností (ďalej len
„nariadenie o rozpočtových pravidlách“).

o rozpočtových pravidlách, ktoré sa
vzťahujú na všeobecný rozpočet **Únie**¹
(„nariadenie o rozpočtových pravidlách“).
Pri výkone svojich povinností súvisiacich
s plnením rozpočtu by mala Komisia vo
vyššej miere využívať a presadzovať
audity výkonnosti.

¹ Ú. v. ES L 298, 26.10.2012, s. 1.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia **Odôvodnenie 6**

Text predložený Komisiou

(6) Uvedené predpisy takisto **zabezpečujú**,
aby podporované operácie boli v súlade
s uplatniteľným právom Únie
a vnútroštátnym právom, najmä s právnymi
predpismi vzťahujúcimi sa na bezpečnosť
tovaru, ktorý sa distribuuje
najodkázanejším osobám.

Pozmeňujúci návrh

(6) Uvedené predpisy **by mali byť v súlade**
s ustanoveniami finančného nariadenia a
takisto **by mali zabezpečovať**, aby
podporované operácie boli v súlade
s uplatniteľným právom Únie
a vnútroštátnym právom, najmä s **d'alšími**
právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na
bezpečnosť tovaru, ktorý sa distribuuje
najodkázanejším osobám.

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia **Odôvodnenie 30**

Text predložený Komisiou

(30) S cieľom chrániť finančné záujmy
Únie by mali byť k dispozícii časovo
obmedzené opatrenia, ktoré by umožnili
povoľujúcemu úradníkovi vymenovanému
delegovaním prerušiť platby, ak existuje
dôkaz o závažných nedostatkoch vo
fungovaní systémov riadenia a kontroly,
dôkaz o nezrovnalostiach týkajúcich sa
žiadosti o platbu alebo o nepredložení
dokladov na účel preskúmania a schválenia

Pozmeňujúci návrh

(30) S cieľom chrániť finančné záujmy
Únie by mali byť k dispozícii časovo
obmedzené opatrenia, ktoré by umožnili
povoľujúcemu úradníkovi vymenovanému
delegovaním prerušiť platby, ak existuje
dôkaz o závažných nedostatkoch vo
fungovaní systémov riadenia a kontroly,
dôkaz o nezrovnalostiach týkajúcich sa
žiadosti o platbu alebo o nepredložení
dokladov na účel preskúmania a schválenia
účtovnej závierky **alebo v prípade vážneho**

účtovnej závierky.

omeškania pri vykonávaní projektov s preukázateľným dôkazom, že ciele stanovené pre projekty nie sú splnené.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia Článok 3

Text predložený Komisiou

Fond podporuje sociálnu súdržnosť v Únii tak, že prispieva k dosiahnutiu cieľa, ktorým je v súlade so stratégiou Európa 2020 znížiť počet ľudí, ktorí sú ohrození chudobou či sociálnym vylúčením, aspoň o 20 miliónov. Fond prispieva k dosiahnutiu tohto osobitného cieľa zmiernením najhorších foriem chudoby v Únii tým, že poskytuje nefinančnú pomoc najodkázanejším osobám. Tento cieľ sa meria počtom osôb, ktoré prijímajú pomoc od fondu.

Pozmeňujúci návrh

Fond podporuje sociálnu súdržnosť v Únii tak, že prispieva k dosiahnutiu cieľa, ktorým je v súlade so stratégiou Európa 2020 znížiť počet ľudí, ktorí sú ohrození chudobou či sociálnym vylúčením, aspoň o 20 miliónov. Fond prispieva k dosiahnutiu tohto osobitného cieľa zmiernením najhorších foriem chudoby v Únii tým, že poskytuje nefinančnú pomoc najodkázanejším osobám. Tento cieľ sa meria počtom osôb, ktoré prijímajú pomoc od fondu. **Fond zabezpečuje, aby nikto v Únii netrpel hladom.**

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia Článok 4 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Fond podporuje vnútroštátne schémy, v rámci ktorých sa potraviny a základný spotrebný tovar na **osobné** použitie pre bezdomovcov **alebo** deti distribuujú pomocou partnerských organizácií vybratých členskými štátmi medzi najodkázanejšie osoby.

Pozmeňujúci návrh

1. Fond podporuje vnútroštátne schémy, v rámci ktorých sa potraviny a základný spotrebný tovar na použitie pre **najodkázanejšie osoby, a najmä** bezdomovcov **a** deti distribuujú pomocou partnerských organizácií vybratých členskými štátmi medzi najodkázanejšie osoby.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia Článok 5 – odsek 1

Text predložený Komisiou

(12) Časť rozpočtu Únie pridelená fondu sa plní v rámci zdieľaného hospodárenia medzi členskými štátmi a Komisiou v súlade s článkom 55 ods. 1 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách s výnimkou technickej pomoci, ktorá sa poskytuje na podnet Komisie a ktorá sa realizuje v rámci priameho hospodárenia v súlade s článkom 55 ods. 1 písm. a) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Pozmeňujúci návrh

1. Časť rozpočtu Únie pridelená fondu sa plní v rámci zdieľaného hospodárenia medzi členskými štátmi a Komisiou v súlade s článkom 58 ods. 1 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách s výnimkou technickej pomoci, ktorá sa poskytuje na podnet Komisie a ktorá sa realizuje v rámci priameho hospodárenia v súlade s článkom 58 ods. 1 písm. a) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia
Článok 5 – odsek 7

Text predložený Komisiou

(18) Komisia, členské štáty a príjemcovia uplatňujú zásadu riadneho finančného hospodárenia v súlade s článkom 26 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Pozmeňujúci návrh

7. Komisia, členské štáty a príjemcovia uplatňujú zásadu riadneho finančného hospodárenia v súlade s článkom 30 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Pozmeňujúci návrh 9
Návrh nariadenia

Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

1. Každý členský štát predkladá Komisii jeden operačný program vzťahujúci sa na obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2020 do *troch* mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. V programe sú zahrnuté tieto body:

Pozmeňujúci návrh

1. Každý členský štát predkladá Komisii jeden operačný program vzťahujúci sa na obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2020 do **štyroch** mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. V programe sú zahrnuté tieto body:

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia
Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

(c) opis mechanizmu na stanovenie kritérií oprávnenosti pre najodkázanejšie osoby a v prípade potreby rozdelenie podľa typu predmetnej materiálnej deprivácie;

Pozmeňujúci návrh

(c) opis mechanizmu na stanovenie kritérií oprávnenosti pre najodkázanejšie osoby a v prípade potreby rozdelenie podľa typu predmetnej materiálnej deprivácie; ***opis zohľadňuje nedávno schudobnelé osoby so záporným príjmom a vlastníkov domov so záporným vlastným kapitálom;***

Pozmeňujúci návrh 11

**Návrh nariadenia
Článok 9 – odsek 3**

Text predložený Komisiou

3. Komisia schváli pomocou vykonávacích aktov zmeny a doplnenia operačného programu najneskôr do ***piatich*** mesiacov po tom, ako ho členský štát formálne predloží, a to za predpokladu, že všetky pripomienky Komisie boli uspokojivo zohľadnené.

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia schváli pomocou vykonávacích aktov zmeny a doplnenia operačného programu najneskôr do ***troch*** mesiacov po tom, ako ho členský štát formálne predloží, a to za predpokladu, že všetky pripomienky Komisie boli uspokojivo zohľadnené.

Pozmeňujúci návrh 12

**Návrh nariadenia
Článok 10 – odsek 2**

Text predložený Komisiou

Okrem toho Komisia aspoň raz za rok konzultuje s organizáciami, ktoré zastupujú partnerské organizácie na úrovni Únie, o realizácii podpory z fondu.

Pozmeňujúci návrh

Okrem toho Komisia aspoň raz za rok konzultuje s organizáciami, ktoré zastupujú partnerské organizácie na úrovni Únie, o realizácii podpory z fondu. ***Výsledok týchto konzultácií sa oznámi Európskemu parlamentu.***

Pozmeňujúci návrh 13

**Návrh nariadenia
Článok 14 – odsek 3 – písmeno a**

Text predložený Komisiou

(a) prínos k hlavnému cieľu Únie, ktorým je znížiť do roku 2020 počet ľudí ohrozených chudobou a sociálnym vylúčením aspoň o 20 miliónov s prihliadnutím na vybraný typ predmetnej materiálnej deprivácie a s ohľadom na situáciu v konkrétnom členskom štáte, pokiaľ ide o chudobu, sociálne vylúčenie a materiálnu depriváciu;

Pozmeňujúci návrh 14

**Návrh nariadenia
Článok 15 – odsek 2**

Text predložený Komisiou

2. Riadiaci subjekt uskutoční v rokoch 2017 a 2021 štruktúrovaný prieskum o konečných príjemcoch podľa vzoru, ktorý stanoví Komisia. Komisia prijme uvedený vzor prostredníctvom vykonávacieho aktu. Tento vykonávací akt sa prijíma v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 60 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 15

**Návrh nariadenia
Článok 16**

Text predložený Komisiou

Komisia vykonáva z vlastnej iniciatívy v úzkej spolupráci s členskými štátmi a s pomocou externých odborníkov hodnotenie ex post s cieľom posúdiť účinnosť a udržateľnosť dosiahnutých

Pozmeňujúci návrh

(a) prínos k hlavnému cieľu Únie, ktorým je znížiť do roku 2020 počet ľudí ohrozených chudobou a sociálnym vylúčením aspoň o 20 miliónov s prihliadnutím na vybraný typ predmetnej materiálnej deprivácie a s ohľadom na situáciu v konkrétnom členskom štáte, pokiaľ ide o chudobu, sociálne vylúčenie a materiálnu depriváciu, **ako aj ľudí so záporným príjmom a majetkom a tých v najväčšej núdzi a ohrozených chudobou;**

Pozmeňujúci návrh

2. Riadiaci subjekt uskutoční v rokoch 2017 a 2021 štruktúrovaný prieskum o konečných príjemcoch podľa vzoru, ktorý stanoví Komisia. Komisia prijme uvedený vzor prostredníctvom vykonávacieho aktu. Tento vykonávací akt sa prijíma v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 60 ods. 2. **Vzor rešpektuje zásadu administratívneho zjednodušovania a je súčasne v súlade s cieľmi hodnotenia.**

Pozmeňujúci návrh

Komisia vykonáva z vlastnej iniciatívy v úzkej spolupráci s členskými štátmi a s pomocou externých odborníkov hodnotenie ex post s cieľom posúdiť účinnosť a udržateľnosť dosiahnutých

výsledkov a zmerať pridanú hodnotu fondu. Hodnotenie ex post sa vykoná do 31. decembra 2023.

výsledkov a zmerať pridanú hodnotu fondu, *pokiaľ ide o nedávno schudobnelé osoby so zápornými príjmami a vlastníkov domov so záporným vlastným kapitálom*. Hodnotenie ex post sa vykoná do 31. decembra 2023.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia

Článok 17 – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

3. Počas realizácie operácie príjemcovia a partnerské organizácie informujú verejnosť o podpore získanej z fondu tak, že umiestnia aspoň jeden plagát s informáciami o operácii (s veľkosťou aspoň A3) a o finančnej podpore z Únie na také miesto, kde ho verejnosť ľahko uvidí, a na každé miesto poskytovania potravín a tovaru. Takisto informujú o každom sprievodnom opatrení, pokiaľ je to v rámci distribúcie možné.

Pozmeňujúci návrh

3. Počas realizácie operácie príjemcovia a partnerské organizácie informujú verejnosť o podpore získanej z fondu tak, že umiestnia aspoň jeden plagát s informáciami o operácii (s veľkosťou aspoň A3) a o finančnej podpore z Únie na také miesto, *ktoré je ľahko prístupné a* kde ho verejnosť ľahko uvidí, a na každé miesto poskytovania potravín a tovaru. Takisto informujú o každom sprievodnom opatrení, pokiaľ je to v rámci distribúcie možné. *Príjemcovia a partnerské organizácie zabezpečujú, aby staršie a zdravotne postihnuté osoby mali prístup k týmto informáciám.*

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Článok 21 – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

3. Potraviny a tovar pre bezdomovcov alebo *pre* deti môžu nakúpiť samotné partnerské organizácie.

Pozmeňujúci návrh

3. Potraviny a tovar pre *najodkázanejšie osoby, a najmä pre* bezdomovcov alebo deti, *môžu* nakúpiť samotné partnerské organizácie.

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Článok 24 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

(o) náklady na nákup potravín a základného spotrebného tovaru na osobné použitie pre bezdomovcov alebo deti;

Pozmeňujúci návrh

(a) náklady na nákup potravín a základného spotrebného tovaru na osobné použitie pre **najodkázanejšie osoby, a najmä pre** bezdomovcov alebo deti;

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia

Článok 24 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

(p) ak potraviny alebo základný spotrebný tovar na **osobné** použitie pre bezdomovcov alebo deti nakupuje subjekt verejného sektora, ktorý ich poskytne partnerským organizáciám, náklady na prepravu potravín alebo tovaru do skladov partnerských organizácií v paušálnej sadzbe 1 % nákladov uvedených v písm. a);

Pozmeňujúci návrh

(b) ak potraviny alebo základný spotrebný tovar na použitie pre **najodkázanejšie osoby, a najmä pre** bezdomovcov alebo deti, nakupuje subjekt verejného sektora, ktorý ich poskytne partnerským organizáciám, náklady na prepravu potravín alebo tovaru do skladov partnerských organizácií v paušálnej sadzbe 1 % nákladov uvedených v písm. a);

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Všetky úradné výmeny informácií medzi členským štátom a Komisiou sa uskutočnia pomocou elektronického systému výmeny údajov zriadeného v súlade s podmienkami stanovenými Komisiou prostredníctvom **vykonávacích aktov. Tieto vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 60 ods. 3.**

Pozmeňujúci návrh

4. Všetky úradné výmeny informácií medzi členským štátom a Komisiou sa uskutočnia pomocou elektronického systému výmeny údajov zriadeného v súlade s podmienkami stanovenými Komisiou prostredníctvom **delegovaného aktu podľa článku 59.**

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia

Článok 28 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Členský štát vymenuje vnútroštátny subjekt alebo orgán verejného sektora, funkčne nezávislý od riadiaceho subjektu a certifikačného orgánu, za orgán auditu.

Pozmeňujúci návrh

4. Členský štát vymenuje vnútroštátny subjekt alebo orgán verejného sektora, funkčne nezávislý od riadiaceho subjektu a certifikačného orgánu, za orgán auditu. **Za orgán auditu možno vymenovať národný kontrolný úrad alebo národný dvor audítorov.**

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia

Článok 29 – odsek 4 – písmeno e

Text predložený Komisiou

(o) vypracuje vyhlásenie o riadení a ročný súhrn, ako sa uvádza v článku 56 ods. 5 písm. a) a b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Pozmeňujúci návrh

(e) vypracuje vyhlásenie o riadení a ročný súhrn, ako sa uvádza v článku 59 ods. 5 písm. a) a b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia

Článok 30 – odsek 1 – bod 2

Text predložený Komisiou

2. vypracúvanie ročnej účtovnej závierky uvedenej v článku 56 ods. 5 písm. a) nariadenia o rozpočtových pravidlách;

Pozmeňujúci návrh

2. vypracúvanie ročnej účtovnej závierky uvedenej v článku 59 ods. 5 písm. a) nariadenia o rozpočtových pravidlách;

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia Článok 31 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Do šiestich mesiacov od prijatia operačného programu orgán auditu vypracuje stratégiu auditu pre výkon auditov. V rámci stratégie auditu sa stanoví metodika vykonávania auditov, metóda výberu vzorky pre audity operácií a plán auditov na aktuálne účtovné obdobie a dve nasledujúce účtovné obdobia. Stratégia auditu sa aktualizuje každý rok od roku 2016 do roku 2022 vrátane. Orgán auditu predkladá Komisii *na požiadanie* stratégiu auditu.

Pozmeňujúci návrh

4. Do šiestich mesiacov od prijatia operačného programu orgán auditu vypracuje stratégiu auditu pre výkon auditov. V rámci stratégie auditu sa stanoví metodika vykonávania auditov, metóda výberu vzorky pre audity operácií a plán auditov na aktuálne účtovné obdobie a dve nasledujúce účtovné obdobia. Stratégia auditu sa aktualizuje každý rok od roku 2016 do roku 2022 vrátane. Orgán auditu predkladá Komisii stratégiu auditu.

Komisia je oprávnená požadovať, aby orgán auditu vykonal vo svojej stratégii auditu zmeny, ktoré sú podľa jej názoru nevyhnutné na zabezpečenie toho, aby boli audity vykonávané náležite a v súlade s medzinárodne uznávanými štandardmi auditu. Týmto krokom Komisia zabezpečí, aby bol audit výkonnosti dostatočne zohľadnený.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia Článok 31 – odsek 5 – pododsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

(r) stanovisko audítora v súlade s článkom 56 ods. 5 nariadenia o rozpočtových pravidlách;

Pozmeňujúci návrh

(a) stanovisko audítora v súlade s článkom 59 ods. 5 nariadenia o rozpočtových pravidlách;

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia

Článok 31 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Komisia prijíma prostredníctvom **vykonávacích** aktov modely stratégie auditu, stanoviska audítora a ročnej kontrolnej správy, ako aj metodiku odberu vzoriek uvedenú v odseku 4. Tieto **vykonávacie** akty sa prijímajú v súlade s postupom **preskúmania** uvedeným v článku 60 ods. 3.

Pozmeňujúci návrh

6. Komisia prijíma prostredníctvom **delegovaných** aktov modely stratégie auditu, stanoviska audítora a ročnej kontrolnej správy, ako aj metodiku odberu vzoriek uvedenú v odseku 4. Tieto **delegované** akty sa prijímajú v súlade s postupom uvedeným v článku 59.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Komisia **môže od členského štátu vyžadovať**, aby **prijal** opatrenia potrebné na zabezpečenie účinného fungovania svojich systémov riadenia a kontroly alebo správnosti výdavkov v súlade s týmto nariadením.

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia **požiada členské štáty**, aby **prijali** opatrenia potrebné na zabezpečenie účinného fungovania svojich systémov riadenia a kontroly alebo správnosti výdavkov v súlade s týmto nariadením.

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia

Článok 35 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Rozpočtové záväzky Únie, ktoré sa vzťahujú na jednotlivé operačné programy, sú v období od 1. januára 2014 do 31. decembra 2020 rozdelené na ročné splátky. Rozhodnutie Komisie, ktorým sa prijíma operačný program, predstavuje finančné rozhodnutie v zmysle článku 81 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách a po oznámení danému členskému štátu právny

Pozmeňujúci návrh

Rozpočtové záväzky Únie, ktoré sa vzťahujú na jednotlivé operačné programy, sú v období od 1. januára 2014 do 31. decembra 2020 rozdelené na ročné splátky. Rozhodnutie Komisie, ktorým sa prijíma operačný program, predstavuje finančné rozhodnutie v zmysle článku 84 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách a po oznámení danému členskému štátu právny

záväzok v zmysle uvedeného nariadenia.

záväzok v zmysle uvedeného nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia

Článok 45 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Od roku 2015 do roku 2022 vrátane predkladajú menované subjekty Komisii každoročne do 15. februára roku nasledujúceho po konci účtovného obdobia tieto dokumenty a informácie v súlade s článkom 56 nariadenia o rozpočtových pravidlách:

(dd) overenú ročnú účtovnú závierku príslušných subjektov menovaných podľa článku 32, ako sa uvádza v článku 56 ods. 5 nariadenia o rozpočtových pravidlách;

(ee) vyhlásenie o riadení uvedené v článku 56 ods. 5 nariadenia o rozpočtových pravidlách;

(ff) ročný súhrn záverečných audítorských správ a vykonaných kontrol vrátane analýzy povahy a rozsahu chýb a slabín, ako aj prijaté alebo plánované nápravné opatrenia;

(gg) stanovisko audítora vydané nezávislým menovaným orgánom auditu, ako sa uvádza v článku 56 ods. 5 nariadenia o rozpočtových pravidlách, spolu so správou o kontrole, v ktorej sú uvedené zistenia vychádzajúce z auditov vykonaných za účtovné obdobie, na ktoré sa stanovisko vzťahuje.

Pozmeňujúci návrh

1. Od roku 2015 do roku 2022 vrátane predkladajú menované subjekty Komisii každoročne do 15. februára roku nasledujúceho po konci účtovného obdobia tieto dokumenty a informácie v súlade s článkom 59 nariadenia o rozpočtových pravidlách:

(a) overenú ročnú účtovnú závierku príslušných subjektov menovaných podľa článku 32, ako sa uvádza v článku 59 ods. 5 nariadenia o rozpočtových pravidlách;

(b) vyhlásenie o riadení uvedené v článku 59 ods. 5 nariadenia o rozpočtových pravidlách;

(c) ročný súhrn záverečných audítorských správ a vykonaných kontrol vrátane analýzy povahy a rozsahu chýb a slabín, ako aj prijaté alebo plánované nápravné opatrenia;

(d) stanovisko audítora vydané nezávislým menovaným orgánom auditu, ako sa uvádza v článku 59 ods. 5 nariadenia o rozpočtových pravidlách, spolu so správou o kontrole, v ktorej sú uvedené zistenia vychádzajúce z auditov vykonaných za účtovné obdobie, na ktoré sa stanovisko vzťahuje.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia Článok 48 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Riadiaci subjekt zabezpečuje, aby všetky podporné dokumenty o operáciách boli na požiadanie sprístupnené Komisii a Európskemu dvoru audítorov počas **troch** rokov. Toto **trojročné** obdobie plyní **od 31. decembra roku, v ktorom Komisia prijala rozhodnutie o schválení účtovnej závierky podľa článku 47, alebo najneskôr** odo dňa uhradenia konečného zostatku.

Toto **trojročné** obdobie sa preruší buď v prípade súdneho alebo správneho konania, alebo na základe riadne odôvodnenej žiadosti Komisie.

Pozmeňujúci návrh

1. Riadiaci subjekt zabezpečuje, aby všetky podporné dokumenty o operáciách boli na požiadanie sprístupnené Komisii a Európskemu dvoru audítorov počas **piatich** rokov. Toto **päťročné** obdobie plyní odo dňa uhradenia konečného zostatku.

Toto **päťročné** obdobie sa preruší buď v prípade súdneho alebo správneho konania, alebo na základe riadne odôvodnenej žiadosti Komisie.

POSTUP

Názov	Európsky fond pomoci pre najodkázanejšie osoby
Referenčné čísla	COM(2012)0617 – C7-0358/2012 – 2012/0295(COD)
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	EMPL 19.11.2012
Výbor požiadaný o stanovisko dátum oznámenia na schôdzi	CONT 19.11.2012
Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko dátum menovania	Theodoros Skylakakis 3.12.2012
Dátum prijatia	23.4.2013
Výsledok záverečného hlasovania	+: 18 -: 0 0: 0
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Zigmantas Balčytis, Zuzana Brzobohatá, Andrea Češková, Tamás Deutsch, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Monica Luisa Macovei, Jan Mulder, Eva Ortiz Vilella, Monika Panayotova, Crescenzo Rivellini, Theodoros Skylakakis, Bart Staes, Michael Theurer
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Cornelis de Jong, Karin Kadenbach, Ivailo Kalfin, Derek Vaughan